

SAINT GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

ESTABLISHED 1922

1200 Klockner Road, Hamilton, NJ 08619

Tel: 609-586-4448 Email: admin@stgeorgehamilton.com

Presiding Priest: Protopresbyter Anastasios Kousoulas



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1922

Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Αναστάσιος Κούσουλας

Sunday, October 18, 2026 ☩ Κυριακή 18 Οκτωβρίου 2026

ΑΓΙΟΥ ΛΟΥΚΑ ΤΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΟΥ SAINT LUKE THE EVANGELIST

SUNDAY, OCTOBER 18, 2026

Saint Luke the Evangelist, Saint Marinos the Martyr

ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2026

Άγιος Λουκάς ο Ευαγγελιστής, Άγιος Μαρίνος Μάρτυρας ο Γέρων

Άπολυτίκιον Αγίου Γεωργίου Ἦχος Δ΄

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτής,
καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστής,
ἀσθενούντων ἰατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος,
Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε,
πρέσβευε Χριστῷ
τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Apolytikion of Saint George Tone 4

Liberator of captives,
defender of the poor,
physician of the sick, and champion
of kings, O trophy-bearer, Great Martyr
George, intercede with Christ God
that our souls be saved.

We welcome everyone who is worshipping with us today and we thank God that you chose to be part of the Liturgy here at our parish. Please feel free to participate in the prayers and hymns of the Divine Liturgy; there are books in Greek and English in the pews in front of you.

Please note that Holy Communion is for prepared Baptized and/or Chrismated Orthodox Christians only.

Everyone is welcome to receive the andidoron (bread that has been blessed during the Holy Eucharist) from the priest at the end of the Service. We kindly remind the ladies to please remove their lipstick before they approach the Holy Communion.

We remind everyone that we will continue to stand during the Consecration of the Holy Gifts on Sundays, according to our Sacred Tradition. Sunday is the Day of Resurrection that is set apart of the rest of the week, where kneeling is required.

Although we will be standing, we should remain reverent and bow our heads.

Καλωσορίζουμε όλους που ήρθαν να εκκλησιαστούν μαζί μας σήμερα και ευχαριστούμε τον Θεό που διαλέξατε την ενορία μας.

Μπορείτε να παρακολουθείτε τις προσευχές και τους ύμνους από τα βιβλία στα έδρανα.

Υπενθυμίζουμε ότι μόνο οι προετοιμασμένοι Βαπτισμένοι και/ή Χρισμένοι Ορθόδοξοι Χριστιανοί επιτρέπεται να λάβουν μέρος στη Θεία Κοινωνία.

Όλοι είναι ευπρόσδεκτοι να λάβουν αντιδώρο από τον ιερέα στο τέλος της Θείας Λειτουργίας.

Με ευγένεια, παρακαλούμε τις κυρίες να αφαιρούν το κραγιόν τους πριν πλησιάσουν τη Θεία Κοινωνία.

Σας υπενθυμίζουμε ότι σύμφωνα με την Ιερή Παράδοσή μας, δεν γονατίζουμε την ώρα της Ευλογίας του Άρτου και του Οίνου τις Κυριακές.

Η Κυριακή είναι ημέρα της Ανάστασης και οι πιστοί παραμένουν όρθιοι, αλλά με σεβασμό και χαμηλωμένο το κεφάλι.

Η γονυκλισία ενδείκνυται στις Θείες Λειτουργίες τις καθημερινές.

ΑΓΙΟΥ ΛΟΥΚΑ
Εωθινόν Θ΄
Ἦχος γ΄



SAINT LUKE
Eothinon 9
Mode 3

Προκείμενον. Ἦχος πλάγιος δ΄
ΨΑΛΜΟΣ 18.4,1

Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτῶν.
Στίχ. Οἱ οὐρανοὶ διηγοῦνται δόξαν Θεοῦ.

Παύλου του Ἀποστόλου Επιστολὴς πρὸς
Κολοσσαεῖς 4:5-11, 14-18 το ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, ἐν σοφίᾳ περιπατεῖτε πρὸς τοὺς ἔξω, τὸν καιρὸν ἐξαγοραζόμενοι. Ὁ λόγος ὑμῶν πάντοτε ἐν χάριτι, ἅλατι ἡρτυμένος, εἰδέναι πῶς δεῖ ὑμᾶς ἐνὶ ἐκάστῳ ἀποκρίνεσθαι. Τὰ κατ' ἐμὲ πάντα γνωρίσει ὑμῖν Τυχικός, ὁ ἀγαπητὸς ἀδελφὸς καὶ πιστὸς διάκονος καὶ σύνδουλος ἐν κυρίῳ· ὃν ἔπεμψα πρὸς ὑμᾶς εἰς αὐτὸ τοῦτο, ἵνα γνῶ τὰ περὶ ὑμῶν καὶ παρακαλέσῃ τὰς καρδίας ὑμῶν· σὺν Ὁνησίμῳ τῷ πιστῷ καὶ ἀγαπητῷ ἀδελφῷ, ὃς ἐστὶν ἐξ ὑμῶν. Πάντα ὑμῖν γνωριούσιν τὰ ὧδε. Ἀσπάζεται ὑμᾶς Ἀρίσταρχος ὁ συναιχμάλωτός μου, καὶ Μάρκος ὁ ἀνεψιὸς Βαρνάβα, περὶ οὗ ἐλάβετε ἐντολὰς - ἐὰν ἔλθῃ πρὸς ὑμᾶς, δέξασθε αὐτόν· καὶ Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος Ἰούστος, οἱ ὄντες ἐκ περιτομῆς· οὗτοι μόνοι συνεργοὶ εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ, οἵτινες ἐγενήθησάν μοι παρηγορία. Ἀσπάζεται ὑμᾶς Λουκᾶς ὁ ἱατρὸς ὁ ἀγαπητός, καὶ Δημᾶς. Ἀσπάσασθε τοὺς ἐν Λαοδικείᾳ ἀδελφούς, καὶ Νυμφᾶν, καὶ τὴν κατ' οἶκον αὐτοῦ ἐκκλησίαν. Καὶ ὅταν ἀναγνωσθῇ παρ' ὑμῖν ἡ ἐπιστολή, ποιήσατε ἵνα καὶ ἐν τῇ Λαοδικαίῳ ἐκκλησίᾳ ἀναγνωσθῇ, καὶ τὴν ἐκ Λαοδικείας ἵνα καὶ ὑμεῖς ἀναγνῶτε. Καὶ εἶπατε Ἀρχίππῳ, Βλέπε τὴν διακονίαν ἣν παρέλαβες ἐν κυρίῳ, ἵνα αὐτὴν πληροῖς. Ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου. Μνημονεύετέ μου τῶν δεσμῶν. Ἡ χάρις μεθ' ὑμῶν. Ἀμήν.

Ἀλληλούϊα! Ἀλληλούϊα! Ἀλληλούϊα!

Prokeimenon. Mode plagal 4
PSALM 18.4,1

Their voice has gone out into all the earth.
Verse: The heavens declare the glory of God

The reading is from Apostle Paul's
Letter to Colossians 4:5-11, 14-18

Brethren, conduct yourselves wisely toward outsiders, making the most of the time. Let your speech always be gracious, seasoned with salt, so that you may know how you ought to answer every one. Tychicos will tell you all about my affairs; he is a beloved brother and faithful minister and fellow servant in the Lord. I have sent him to you for this very purpose, that you may know how we are and that he may encourage your hearts, and with him Onesimos, the faithful and beloved brother, who is one of yourselves. They will tell you of everything that has taken place. Aristarchos my fellow prisoner greets you, and Mark the cousin of Barnabas (concerning whom you have received instructions if he comes to you, receive him), and Jesus who is called Justos. These are the only men of the circumcision among my fellow workers for the kingdom of God, and they have been a comfort to me. Luke the beloved physician and Demas greet you. Give my greetings to the brethren at Laodicea, and to Nymphan and the church in his house. And when this letter has been read among you, have it read also in the church of the Laodiceans; and see that you read also the letter from Laodicea. And say to Archippos, "See that you fulfill the ministry which you have received in the Lord." I, Paul, write this greeting with my own hand. Remember my fetters. Grace be with you. Amen.

3 Allelouia, Allelouia, Allelouia!

Εἶπεν ὁ Κύριος τοῖς ἑαυτοῦ μαθηταῖς· Ὁ ἀκούων ὑμῶν ἐμοῦ ἀκούει, καὶ ὁ ἀθετῶν ὑμᾶς ἐμὲ ἀθετεῖ· ὁ δὲ ἐμὲ ἀθετῶν ἀθετεῖ τὸν ἀποστειλαντά με.

Ἐπέστρεψαν δὲ οἱ ἑβδομήκοντα μετὰ χαρᾶς λέγοντες· Κύριε, καὶ τὰ δαιμόνια ὑποτάσσεται ἡμῖν ἐν τῷ ὀνόματί σου. Εἶπε δὲ αὐτοῖς· ἐθεώρουν τὸν σατανᾶν ὡς ἀστραπὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ πεσόντα. ἰδοὺ δίδωμι ὑμῖν τὴν ἐξουσίαν τοῦ πατεῖν ἐπάνω ὄφεων καὶ σκορπίων καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ, καὶ οὐδὲν ὑμᾶς οὐ μὴ ἀδικήσῃ. πλὴν ἐν τούτῳ μὴ χαίρετε, ὅτι τὰ πνεύματα ὑμῖν ὑποτάσσεται· χαίρετε δὲ ὅτι τὰ ὀνόματα ὑμῶν ἐγγράφη ἐν τοῖς οὐρανοῖς.

Ἐν αὐτῇ τῇ ᾠρᾷ ἡγαλλίασατο τῷ πνεύματι ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν· ἐξομολογοῦμαι σοι, πάτερ, κύριε τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς, ὅτι ἀπέκρυψας ταῦτα ἀπὸ σοφῶν καὶ συνετῶν, καὶ ἀπεκάλυψας αὐτὰ νηπίοις· ναί, ὁ πατήρ, ὅτι οὕτως ἐγένετο εὐδοκία ἐμπροσθέν σου.

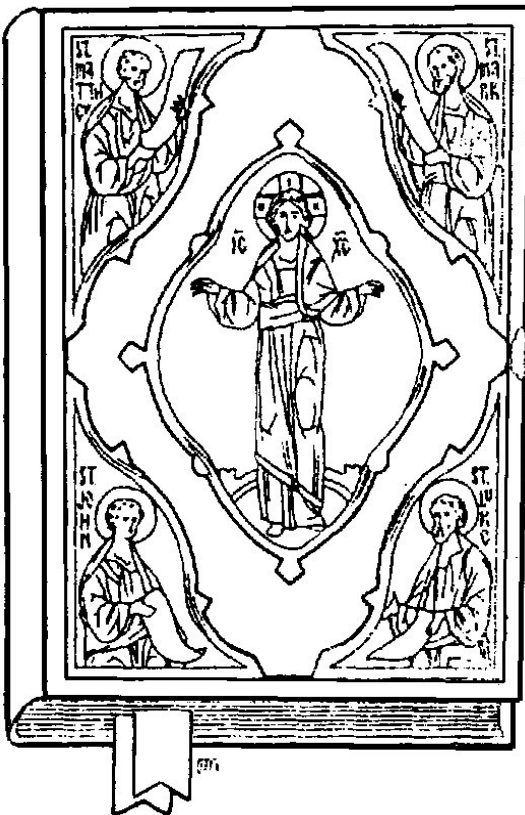
The Lord said to his disciples, "He who hears you hears me, and he who rejects you rejects me, and he who rejects me rejects him who

sent me." The seventy returned with joy, saying, "Lord, even the demons are subject to us in your name!" And he said to them, "I saw Satan fall like lightning from heaven. Behold, I have given you authority to tread upon serpents and scorpions, and over all the power of the enemy; and nothing shall hurt you. Nevertheless do not rejoice in this, that the spirits are subject to you; but rejoice that your names are written in heaven." In that same hour he rejoiced in the Holy Spirit and said, "I

thank you, Father, Lord of heaven and earth, that you have hidden these things from the wise and understanding and revealed them to babes; yes, Father, for such was your gracious will."

Praise You Lord, Praise You!

Δόξα Σοι Κύριε, Δόξα Σοι!



TODAY:

MEMORIAL: Christos Katsifis (3 months)

+++ May his Memory be Eternal +++



SECOND TRAY FOR THE BEAUTIFICATION OF OUR CHURCH



FELLOWSHIP HOUR OFFERED BY THE MIRISIS FAMILY

in Memory of Gus Mirisis

UPCOMING HOLY SERVICES, EVENTS AND FEAST DAYS:

Monday, October 19: NNJYC meeting in Westfield 7pm

Tuesday, October 20: Saint Gerasimos of Kefalonia, Saint Matrona of Chios

Orthros 8:30am, Divine Liturgy 9:30am

Wednesday, October 21: Greek dance classes 5:30-7:30, Volleyball practice 6pm,

BIBLE STUDY 6:30pm, GOYA dance practice 7:30pm

Thursday, October 22: GOYA Basketball practice 7:30pm

Friday, October 23: Saint Iakovos the Apostle –

Divine Services at the Metropolis of NJ Chapel 9am

Sunday, October 25: 6th Sunday of Luke -Orthros 8:30am, Divine Liturgy 9:30am

ARTOCLASIA by the Saint Markella/Saint Matrona Sisterhood of Chios,

Fellowship Hour offered by the Saint George PTO,

Greek School Presentation in Commemoration of October 28th 1940,

HARVEST PARTY sponsored by Saint George PTO



ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ, ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΟΡΤΕΣ:

Τρίτη 20 Οκτωβρίου: Αγίου Γερασίμου Κεφαλληνίας, Αγίας Ματρώνας Χιοπολίτιδος

Όρθρος 8:30πμ, Θεία Λειτουργία 9:30πμ

Παρασκευή 23 Οκτωβρίου: Αγίου Ιακώβου του Αδελφοθέου-

Θεία Λειτουργία στο Παρεκκλήσιο της Ιεράς Μητροπόλεως Νέας Ιερσέης 9πμ

Κυριακή 25 Οκτωβρίου: 6η Κυριακή του Λουκά- Όρθρος 8:30πμ, Θεία Λειτουργία 9:30πμ

Αρτοκλασία της Αδελφότητας Αγία Μαρκέλλα/Αγία Ματρώνα Χίου,

Εορτασμός 28ης Οκτωβρίου 1940 από το Ελληνικό Σχολείο

Φθινοπωρινή Γιορτή-προσφορά ΣΓΔ Αγίου Γεωργίου

ANNOUNCEMENTS

- **BIBLE STUDY ON WEDNESDAYS AT 6:30PM IN THE BOARD ROOM!**

Please join Father Anastasios and your fellow parishioners in studying the Holy Gospel of Matthew. Please contact the church office for information (609-586-4448) regarding changes in the schedule.



- **THE REGISTRATION OF OUR RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM CONTINUES!**

Please bring your children to Sunday School! For information and online registration:

<https://docs.google.com/forms>

[e/1FAIpQLSdQ1RUquDrEMMjJofzrZpAO3NtU0R75pDej3Am82PljOiYIwQ/viewform?usp=pp_url](https://docs.google.com/forms/e/1FAIpQLSdQ1RUquDrEMMjJofzrZpAO3NtU0R75pDej3Am82PljOiYIwQ/viewform?usp=pp_url)

- **GREEK DANCE CLASSES:** Registration is open for all levels! Beginners, Intermediate, GOYA!

For questions and more information, please email: rpetinos@gmail.com

- **ARTOCLASIA, MEMORIALS, TRISAGION PRAYERS:** We respectfully request that if you want any of these special Services, to contact the office (email: admin@stgeorgehamilton.com or call 609-586-4448) to confirm the schedule of the day. If you would like to order koliva, please contact Mr. Andreas Gkikas (347-400-9486). Thank you for your cooperation and understanding.

- **ΑΡΤΟΚΛΑΣΙΑ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ, ΤΡΙΣΑΓΙΑ:** Με σεβασμό παρακαλούμε αν επιθυμείτε αυτές τις ιδιαίτερες Ακολουθίες, να επικοινωνήσετε με το γραφείο (609-586-4448) για επιβεβαίωση. Αν θέλετε να παραγγείλετε κόλυβα, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον κ. Ανδρέα Γκίκα (347-400-9486). Ευχαριστούμε για την κατανόηση και τη συνεργασία σας.

- **THE SAINTS ANARGYROI PHILOPTOCHOS SOCIETY** invites all members of our parish, age 18 and above, to join Philoptochos, one of the largest Philanthropic Christian Organizations. For information about becoming a member, volunteering, or if you or someone you know needs assistance, please email: evie.georgopoulos@comcast.net **Please continue your support to your local Philoptochos chapter by renewing your membership for 2026!**

- **VISIT OUR WEBSITE:** www.stgeorgehamilton.com for parish info, resources, donations, “Tree of Life” participation and more.

- **THE SACRAMENT OF CONFESSION IS AVAILABLE BY APPOINTMENT:**

Please contact Father Anastasios directly (908-528-1077), to schedule the Sacrament.

- **ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΕΞΟΜΟΛΟΓΗΣΗΣ** προσφέρεται από τον ιερέα μας. Παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον Πατέρα Αναστάσιο (908-528-1077) για να προγραμματίσετε αυτό το Μυστήριο.

- **DIGITAL CHANT STAND:** Enhance your Worship experience! You can follow all Divine Services by using the direct link: <https://dcs.goarch.org/goa/dcs/parish.html>

ST. GEORGE PTO

Harvest Party

**PUMPKIN
DECORATING**

**THEMED GAMES &
CRAFTS**

**FOOD & DRINKS
AVAILABLE FOR
PURCHASE**

**COSTUME CONTEST
NO SCARY COSTUMES
NO WEAPONS**

**DJ &
PHOTO BOOTH**

**AND
MUCH MORE!**

SUNDAY OCTOBER 25, 2026

1200 KLOCKNER ROAD, HAMILTON, NJ

FROM 4 PM TO 7 PM

\$10 PER CHILD

STGEORGEPTO@HOTMAIL.COM

YIAYIA'S KITCHEN 2026

The traditional favorites will be back for sale this Holiday Season,
made by the “Saints Anargyroi” Philoptochos Sisterhood
in our Saint George kitchen! Please join us in the kitchen as we prepare
these delicacies and enjoy the camaraderie as well as a nice lunch!

Everyone is welcome, experienced cooks and novices alike!

All help is appreciated and encouraged! For information please call or text:

732-801-6295

SCHEDULE:

Monday, October 19 & Tuesday, October 20: Pastitsio-Mousaka

Monday, November 2 & Tuesday, November 3: Baklava

Monday, November 16: Koulourakia

Tuesday, December 1: Melomakarona (Finikia)

Monday, December 7: Kourambiedes

Workdays are 10am-3pm, but you can come for any amount of time you can.

Sales will start November 8, with Tiropitakia, Spanakopitakia, Baklava,
Pastitsio and Mousaka. These are sold frozen.

Koulourakia, melomakarona, kourambiedes, etc.,
will be available for sale December 13.

Ελάτε να μας βοηθήσετε με τις προετοιμασίες της “Κουζίνας της Γιαγιάς!”

Για πληροφορίες: 732-801-6295

Sts. Anargyroi Philoptochos presents

Trivia Night

Hosted by
TriviaQuest

**SATURDAY,
NOVEMBER 14**

**DOORS OPEN AT 6:30PM
TRIVIA STARTS AT 7:30PM**

St. George Greek Orthodox Church
1200 Klockner Road, Hamilton NJ

6-8 people per table

RESERVATIONS ONLY!

No tickets sold at the door.

Venmo/Cash accepted -

Sign up using google link!



<https://forms.gle/FJsMGcHYuxmWDGa99>

**\$25
ENTRY FEE**

includes coffee & dessert

Feel free to bring your own
food & snacks!

Beer, Wine, Soda & Water
available for purchase!

**WIN BIG!
AMAZING RAFFLE
PRIZES & MORE...**

For questions, Contact Donna Rose at (215) 771-8521

Proceeds to benefit the St. George Beautification Project and our Philoptochos Philanthropy

2026 PLEDGED STEWARDS OF SAINT GEORGE as of 10/01/2026.

Your offering of love to the Lord through your time, talent and treasure is never forgotten. We thank all our Stewards who have already fulfilled their 2026 pledges 100% and we offer special thanks to our Stewards who have also pledged to the Time and Talent Program. We have 370 Stewards!

Panagiota Agelopoulou	Michael & Athena Caruso	Gerasimos Georgopoulos
John Agourides	Vasilis & Leah Chatzigiannis	Panos & Evie Georgopoulos
Samir & Vera Akruk	Nicholas Jr & Amanda Chingas	Michael and Marianna Gerasopoulos
Shawn & Christina Alexy	Nick and Roseanna	Sophia Gergatsoulis
Jane Allen	Gregory Chingas	Mary Gialas
Joyce Allen	Kyriakos Christou	Athanasios & Mersini Ginis
Gavin Allen	Alex G and Sophia Chrysoulakis	Greg & Marianthi Ginis
Maria & Paul Anagnostakos	Joanna Cipriano	Mario & Donna Giudici
Jennifer Andonian	Christopher & Evelyn Coleman	Marina Gkika
Anastasios & Aline Andreanidis	Pinela Condoulis	Andreas Gkikas & Angeliki
Sabrina Andreanidis	Christopher & Megan Contor	Zafeiropoulou
Adam and Mina Angelakis	Sarah Contor	Mark Glyptis & Rodi Evgeniadis
Eleni Angelakis	Peter & Constance Conway	Greg & Vivi Gogo
Katherine Angelakis	Stella Coutros	Chloe Gogo
Katina Angelakis	Marios & Marianna Dafnopoulos	Mary Gold
Katina Angelakis	Kyriaki Dalaris	Theodore & Eva Golfopoulos
Nicholas and Mary Angelakis	Dino & Michelle Demetriou	Athanasios & Anastasia Haidopoulos
Stavros & Helen Antonakakis	Hope Demitry	John & Argie Halkias
Stefanos & Bailey Antonellos	Cynthia Dengler	Dionysios & Christina Haloulou
Sotiris and Maria Apostolakis	John Dertouzos	Aaron & Stephanie Hartman
Gianoula Apostolopoulos	Allyson Dertouzos	Christina and William Harvey
Minas & Marguerite Arabatzis	Dino and Maria	Eleni Hatzicostas
Dimitrios & Frances Arapakis	Nicholas & Nikki Diamond	Angela Hendricks
Tula & William Arland	Isaias & Sofia Diaz	Michaela & Helene Hennewinkel
Carmen Armenti	Renee Dogias	Douglas Herring &
Hope Armenti	Joseph & Ruby Dolan	Christine Giviskos
Melinda Armenti	Doina Dumitrescu	Helene Hill
Christos Artemiou	William & Lea Ermi	Austin Huber
Joseph Artemiou	Katherine Esque	Erwin & Sonni Huber
Maria Artemiou	Michele Ewaskiewicz & Michael Britt	Gordon Husth & Kiki Lekatis
Constantine & Mary Asmas	Thomas & Anna Fallon	Christine Jeremias
Maria & Peter Asmas	Asteris & Dina Fanikos	Michael Jiavaras
Elias & Leina Atallah	Lynn Fanikos	Jack Jolly
Leonard & Pauline Baci	Samuel Fine & Elena Georgopoulos	Krista Jones
Anna Bafaloukos	Constantine and Christina Fotiou	Peter & Joanne Kakoyiannis
Dorothy Balalis	Peter & Evangelia Foustanas	George & Evangelia Kalargheros
Steven & Kaitlin Balalis	Donald & Eleni Frazier	Peter & Kimberly Kalargheros
Ioanna Bardis	Eleni Garnetti	Irene Kalavrouziotis
Kristy Marie Barfoot	Frank & Mary Garone	Stamatios & Eleni Kalikas
Michail Baroulakis &	Anastasios and Despina Geivelis	Leonidas & Joanna Kallerges
Eirini Nikoloudakis	Paul George	James & Danielle Kana
Rober and Jill Belviso	Steven & Soula Georges	Efstratios Karampinos
Chris and Evdokia Blazakis	Elena Georges	Matthew Karagianis
Mimi Blazakis	Gabrielle Georgie	Margaritis & Rochelle Karapelou
Kalli Blitziotis	Anthony & Rita Georgie	Eleftherios & Toula Karnavas
Eleni Boyadjis	Charalambos Georgiou	Alithini Karnavas
Douglas and Nadia Braun	Chris & Aphrodite Georgiou	Mary Karnavas
Maria Brenna	Constadinos & Karen Georgiou	Maria Kartsonis
Christina & Joey Bruno	Virginia Georgiou	Athena Katsifis
James & Anastasia Burke		Christos Katsifis

2026 PLEDGED STEWARDS OF SAINT GEORGE as of 10/01/2026.

Your offering of love to the Lord through your time, talent and treasure is never forgotten. We thank all our Stewards who have already fulfilled their 2026 pledges 100% and we offer special thanks to our Stewards who have also pledged to the Time and Talent Program. We have 370 Stewards!

Constantine Katsifis & Helen Simigiannis	Anthony Mastoris Alex Mastoris	Antonia Papaepoulos Joan Papafilipakis
Robert & Katherine Kay	Anthony & Margie Mastoris	Eirini Papafrentzeskakou & Mark Scott
Stephen Kayiaros	Ioannis & Eleni Mastoris	Efthimios & Aristotelis Papaioannou
Anna Kayiaros	Vincent & Thekla Mazzella	Georgia Papanikolas
Panayiotis and Brie Kazamias	Ian & Elyse McGowan	Tom & Jeanette Pappas
Steven & Monica Kenah	John & Donna Megariotis	Moska Pappas
Steven & Irene Knicos	Samantha Megariotis	Eleftherios & Melissa Parliaros
James & Sandy Knicos	Marsha Megariotis	John & Eleni Passalaris
Michael Knicos	Eleni Merias	Jean Passalaris
Chrisoula and Brian Koenig	Andrew & Elaine Metropole	Adam & Amanda Pavley
Georgia Kolli & Eric Carleen	Therapon & Uraneda Michaelides	Dina Perris
Demetrios & Meghan Kolovos	Carl & Louise Michaels	Elias & Susan Perris
Nicholas Kolovos	Eleftherios & Valarie Michailides	John & Anastasia Perry
Despina Kontoyannis	Yiannis & Allison Michailides	Nicholas & Katheryn Peters
Chris & Aliko Kosiras	Christine Microutsicos	Vasiliki & Stratos Peters
Nicholas Koukotas	Nabil & Nivin Mikhail	John & Marissa Petrillo
Kiriaki Koulkousas	Peter & Alyssa Millili	Mary Phillips
Constantine Kousoulas	Despina Milonas	David & Irene Pie'
Panayiotis Kousoulas	George & Beata Milonas	Toula Pilaras
Rev. Anastasios Kousoulas & Presvytera Nektaria Kousoulas	Irene Milonas	John & Natalie Polios
Manolis & Maria Koutouzou	Vasilina Milonas	Mary Poulos
Sosti & Eleni Koutouzou	Joanna & John Minella	Dean & Rita Prassas
Demetrios & Sophia Koutsiaftis	George & Dora Mirisis	Michael & Stephanie Raikos
Kathryn Koutsouradis	Michael & Kalliopi Missios	Joseph & Julie Randazzo
Georgios and Kristy Kyriakopoulos	Betty Mitchel	Maria Recchione
Teddy & Dolores Laffaris	Paul Mitsis	David & Donna Reis
Ray & Effie Lally	Chris & Holly Moraitis	Vincent Rienzo
Gerako Larigakis	Despina Moraitis & Paul Hardifer	Eftyhia Rigas
Constantine Larigakis	Theano Muzithras	Emmanuel & Irene Rigas
Auden (Nikolas) Leeds	Joanna & Cameron Myhrvold	Eleftherios & Maria Rigas
Curran Leeds	Michael and Fotoula Newborg	William & Victoria Rindosh
Konstantinos & Katerina Linardos	Evangelos & Panagiota Nikolatos	Catina Rochonchou
Pipina Linardos	Panagis & Eleni Nikolatos	Michael & Roberta Rochonchou
George & Eliana Livadiotis	Francesca Nolen	Rick & Karen Roscoe
Marsha Liviakis	Mikaela Nolen	Michael and Kathy Rose
Rodney Long	Tim & Eve Nolen	George & Donna Rose
Alex Loukedis	Christos Nyktas	Constantine G. Rose
Daniel & Hannah Eve Luck	Iliana Nyktas	Meghan & Michael Ross
Stamatis & Cassandra Lymberis	Lena Nyktas	Julia Rossos
James Mageras	Stefanos & Irene Nyktas	Nicholas & Noreene Rossos
George & Kiriaka Makris	James & Nora Orphanides	Zacharias & Theresa Rotsides
Pericles & Vanetta Malakates	Kosmas & Marina Paleos	Steven Rounds
George & Eleni Maltabes	Nicholas & Dana Panagiotakis	George & Emily Roussos
Nicholas & Barbara Mamolou	Petros & Ioanna Panagiotidis	Theodore & Nickie Russopoulos
Evelyn Mamolou	Theodore Panagiotou	Gigi Sabarese
Alyssa & Yannis Mamounas	Emanuel & Elaine Panagiotou	Doug Sakoutis & Eleni Koukourdeli
Iakovos & Ann Manousos	August Panayoutou	Dale & Eleftheria Santos
Mihail Martakis	Peter & Susie Pantelidies	Alexis & Dylan Scaccetti
	Yanni & Maria Papadakis	

2026 PLEDGED STEWARDS OF SAINT GEORGE as of 10/01/2026.

Your offering of love to the Lord through your time, talent and treasure is never forgotten. We thank all our Stewards who have already fulfilled their 2026 pledges 100% and we offer special thanks to our Stewards who have also pledged to the Time and Talent Program. We have 370 Stewards!

Thomas & Valerie Schantz	Irene Varias
Richard & Anastasia Schmalz	Christopher & Sara Vasiliou
Joseph & Despina Sherrick	Maroula Vasiliou
Gerasimos Siliverdis	Noel & Heidi Vega
Anna Sinnis	George Ververides
John & Vasiliki Sirimis	Eleni Vizaniaris
Peter & Maria Sirimis	Irini Vizaniaris
Peter & Christina Skoutelas	Tony Vizaniaris
George Spanos	Spiridon & Maria Vlahos
Joyce Spiezio	Liberty Voulgarakis
Spiro & Amalia Spireas	Zanis & Marsha Vrettos
Nicholas Staikos	Brian & Hope Wagner
Mary Stamates	Gary & Melina Walker
Nicole Stamates	Louis & Elayne Wesolowsky
Alexandros & Kalliopi Stathopoulos	Georgette White
Harry & Rogelia Stathos	Craig Wilson
Emiley Stavropoulos	Richard and Penelope Wolfe
Eileen Stellakis	Christina Yiakas
Maria & John Stephanian	Christina Zafonitis
Lemonia Stevens	Helen Zafonitis
Arianna Stevens	Joanna Zafonitis
Charles & Despene Stough	Antonios Zavaliangos &
Stella Stratigos	Athina Petropoulou
Olga Stratis	Athanasios & Maria Ziakas
Chris & Margo Stratis	Isidoros Ziakas
Nicholas Stratis	Dino & Angie Zimnes
Anthony & Amy Stylianou	Peter & Karen Zimnis
Peter & Irene Tarasov	Anthony and Freideriki Zimnis
Martha Taweel	
Regina & Gregorios Theodoropoulos	
Thanos & Meghan Theodorou	
Zenovia Theodorou	
Joanne Theodorou	
Richard & Elaine Thompson	
Anna Thrappas	
Emmanuel and Roseanna Troullos	
Despina Tsahalis	
Mary Tsarouhas	
Nicholas Deborah Tsarouhas	
Efthimios & Kalliopi Tsiknakis	
Malvina Tsilimidos	
Rubina Tsilimidos	
Spiros Tsilimidos	
Pete Tsilimidos	
Gerald Tsolakis	
Basil Tsolakis	
Gerasimos & Elli Tsolias	
Aspasia Vahaviolos	
Katerina Valavanis	
John & Vaia Vanelis	

You are Invited to the
Daughters of Penelope Altes 163

Membership Tea and Founders Day Celebration

Honoring our 25 & 50 year members
25 Years

Katherine Allen Esque, Regina Theodoropoulos
50 Years

Faith P. Andrianopoulos, Helen Zarafonitis
Hope Armenti

November 19, 2026 7pm
Philoptochos Room 1200 Klockner Rd

RSVP to donnagiudici@gmail.com
732-331-6349 by Nov 15

Consider joining this group of fun, dynamic women
whose purpose is to learn about the life around us
and to
contribute to the community





CHILDREN'S CHRISTMAS CRAFT WORKSHOP

**HOSTED BY ST GEORGE PTO AND
DAUGHTERS OF PENELOPE ALTES 163**

**DATE: SATURDAY NOVEMBER 21, 2026
TIME: 1 PM – 4 PM**

**LOCATION: ST GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH
1200 KLOCKNER RD HAMILTON NJ**

**EVENT INCLUDES: PAINTING ORNAMENTS, COOKIE
DECORATING, FACE PAINTING, CRAFTS AND GAMES**

CASH CONCESSION STAND AVAILABLE

**PROCEEDS TO BENEFIT POAC
PARENTS OF AUTISTIC CHILDRENS AUTISM SERVICES**

**PARENTAL SUPERVISION AT ALL
STATIONS IS REQUIRED**

\$15 PER CHILD (ages 2 and up)

**RSVP BY NOVEMBER 1ST TO:
donnagiudici@gmail.com**

**MAKE CHECKS PAYABLE TO:
DAUGHTERS OF PENELOPE ALTES 163**

**5 Summer Hill Dr.
Hamilton NJ, 08620**

Revised 08/19/2026

Daughters of Penelope Altos 163

Christmas Poinsettia Sale



The Daughters of Penelope, are selling Poinsettias to benefit St. George Church. Please consider donating a plant(s) in memory of, or in honor of, your loved ones. These lovely plants will beautify the church during the upcoming Christmas season.

PLEASE ***PRINT*** CLEARLY

Number of plants _____ @ \$10.00 Total _____ Cash _____ Check# _____

Donated by _____

Address _____

Phone _____ Email _____

Make checks payable to: "Daughters of Penelope, Altos 163"
and mail this form with all checks to:

Donna Giudici
5 Summer Hill Dr.
Hamilton, N.J. 08620
(732) 331-6349
donnagiudici@gmail.com

We will also be available to take your orders after church every Sunday until November 15th.

Friendly reminders:

- **Worship Hours on Sundays: Orthros 8:30am, Divine Liturgy 9:30am**
Worship Hours on Weekdays: Orthros 8:30am, Divine Liturgy 9:30am
 - We humbly ask for your full cooperation and respect towards our Clergy, the Parish Council members and your fellow parishioners
 - **Please silence your cell phones during Holy Services**
- If you would like to be included in the list of notifications about funerals in our church please contact the office
 - **Office hours: Monday to Friday 10am-3pm with the exception of holidays and feastdays.**
For your convenience, if you need in-person assistance, please contact the office for an appointment; tel: 609-586-4448 or email: admin@stgeorgehamilton.com
 - Are you enjoying the bulletin? Send your comments to the office email: admin@stgeorgehamilton.com

Φιλικές υπενθυμίσεις:

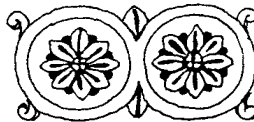
- Όρες Εκκλησιασμού τις Κυριακές: Όρθρος 8:30πμ, Θεία Λειτουργία 9:30πμ
Όρες Εκκλησιασμού τις καθημερινές: Όρθρος 8:30πμ, Θεία Λειτουργία 9:30πμ
- Με εκτίμηση, ζητούμε τη συνεργασία και τον σεβασμό σας προς τον Ιερατικώς Προϊστάμενο, τα μέλη του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου και τους συν-ενορίτες σας
 - **Παρακαλούμε κλείστε το κινητό τηλέφωνό σας την ώρα της εκκλησίας**
 - **Όρες γραφείου: Δευτέρα με Παρασκευή από τις 10πμ μέχρι τις 3μμ, εκτός εορτών.**
Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας, παρακαλούμε τηλεφωνήστε (609-586-4448) για ραντεβού
 - Αν θέλετε να λαμβάνετε τις ανακοινώσεις σχετικά με κηδείες στην εκκλησία μας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το γραφείο (**email: admin@stgeorgehamilton.com**)
 - Σας αρέσει το δελτίο της Κυριακής; Στείλτε μας τα σχόλιά σας!

PLEASE VISIT OUR WEBSITE FOR YOUR ONLINE DONATIONS:

WWW.STGEORGEHAMILTON.COM

**CANDLES, COLLECTION BASKET/TRAY, IN MEMORY OF A LOVED ONE,
STEWARDSHIP CONTRIBUTION**

**We humbly thank you for your online donations, contributions and support
to our beloved Saint George Church**



HOW CAN YOU ALWAYS BE “IN THE KNOW”? READ THE SUNDAY BULLETIN!

**ΠΩΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΠΑΝΤΑ ΕΝΗΜΕΡΩΜΕΝΟΙ;
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ!**